

中国保持为印尼最大出口市场 出口值26.2亿美元 进口值35亿美元同样保持最大

【本报讯】中央统计局主任苏哈里彦托(Suhariyanto)日前在雅加达通过视频会议表示,在2020年9月期间,印尼的贸易平衡表出现相当大的顺差或达24.4亿美元,这是因为出口总值比进口总值更大。

然而,印尼对美国、印度和菲律宾的贸易平衡表出现顺差,但对中国、乌克兰和巴西的贸易平衡表反而出现逆差。苏哈里彦托透露,印尼对美国的出口值达到16.8亿美元,进口值仅达到6亿7400万美元,因此我国对美国的贸易出现约为10.8亿美元的顺差。

同样的,印尼对印度和菲律宾的出口值分别达到8亿6420万美元和5亿3180万美元,进口值分别达到3亿1700万美元和4060万美元,因此我国对这两国的贸易分别出现5亿6250万美元和4亿9120万美元的顺差。

然而在另一方面,印尼对中国的出口值虽然达到26.2亿美元或者成为我国最大的出口市场,然而印尼对中国的进口值多达35亿美元或同样成为我国最大的进口来源,因此印中双边贸易出现了8亿7920万美元的逆差。(Sm)

财政部将拍卖七组国债券 融资指标20万亿盾用以弥补预算开支赤字

【本报讯】财政部风险与融资管理总署10月16日表示,财政部将于10月20日拍卖七组国家有价证券或国家债券,融资指标为20万亿盾,最高限额为40万亿盾,融资所得用于弥补2020年国家收支预算案或将出现的赤字。

期;另一是再次发行的SPN12210701系列债券,2021年7月1日到期。其它五组都是再次发行的中长期国家债券,分别是FR0086系列债券票面利率为5.5%,2026年4月15日到期;FR0087系列债券票面利率为5.5%,2031年2月15日到期;FR0080系列债券票面利率为7.5%,2035年6月15日到期;FR0083系列债券票面利率为7.5%,2040年

4月15日到期;FR0076系列债券票面利率为7.37%,2048年5月15日到期。上述五组债券以指定方式出售价值最多为30%。上述七组国家债券的交割时间是2020年10月22日。政府已通过财政部指定代理商,其中是万自立银行(Mandiri)、印尼人民银行(BRI)、印尼国家银行(BNI)、丹纳勒沙证券公司(Danareksa)、万

自立证券公司、印尼Trimegah证券公司和Bahana证券公司。私企方面的代理商其中是宝石银行(Permata)、泛印银行(Panin)、印尼汇丰银行(HSBC)、OCBC NISP银行、渣打银行、CIMB Niaga银行、印尼Maybank银行、花旗银行、Deutsche AG银行、印尼Danamon银行、印尼ANZ银行和JP Morgan Chase NA银行等。(Sm)

INKA公司在刚果大展拳脚 除供应列车设备之外 亦建设太阳能电站

【本报讯】印尼火车公司(INKA)总经理布迪·诺菲安拓罗(Budi Noviantoro)日前在雅加达表示,该国企业也在非洲刚果金沙萨参与建设20万千瓦电力的太阳能发电厂项目,以满足当地民众和电动列车对电力的高需求。

和电动列车等,有关铁路设施项目方面将交由印尼其它国企负责承建。他说,铁路设施项目共总值110亿美元,并分阶段进行。第一阶段是金沙萨市区环线列车项目,就是从金沙萨直到马塔迪港(Matadi Port)和芭娜娜港(Banana Port)的市区交通线,这条铁路线全长580公里,2021年开始动工,并预定4年内建成。



椰风新城高速路全长9.3公里

雅加达椰风新城(Kelapa Gading)高速公路全长9.3公里,预定在2021年6月竣工,如今建设进程已达到71%。

政府深信接种疫苗协助经济复苏

【本报讯】政府深信,我国大部分人民在接受新冠疫苗接种之后,将会协助国家经济复苏事宜。据悉,印尼被列为世界上经济受到冲击较低的五个国家之一。

是形成群体免疫的现象,这就是经济复苏的重要资本。他说:“因此我们乐观地看待2021年,人们开始接受疫苗接种,印尼经济将增长4.5%至5.5%的水平。”

布迪·诺菲安拓罗透露,印尼火车公司已同印尼Len Industri公司和印尼Barata公司组成一个财团,并于今年8月19日在金沙萨区一带举行了工程奠基仪式。为满足刚果对运输的需求,印尼火车公司将负责生产或供应各种类型的列车,比方说火车头、货运车厢、电动柴油列车

第一阶段的铁路设施项目完成之后,印尼火车公司将继续进行下一阶段的项目,就是在刚果北部地区和南部地区建造全长4100公里的铁路设施。(Sm)

兼任处理新冠疫情及国家经济复苏委员会(KPCPEN)主席的经济统筹部长艾朗卡·哈达托(Airlangga Hartarto)日前在雅加达的全国救灾机构办公楼KPCPEN工作组媒体中心,举行有关预估水灾及防疫卫生规则的新闻发布会上表示,他深信新冠疫苗接种将成为印尼经济复苏的主要本钱。艾朗卡说:“我对处理防疫卫生及经济复苏持有乐观的态度,接种疫苗对防疫卫生及经济复苏具有积极的正能量影响。”

上述工作步骤是科学与科技结合的成果,全球各国都已面临经济衰退问题的经历。他说:“我们已看到印尼的采购经理指数(PMI)有复原的现象,虽然该指数由于实行大规模社交距离措施(PSBB)的缘故有点下降。”

艾朗卡预计广大民众获得新冠移交接种后就能产生身体免疫力,接着

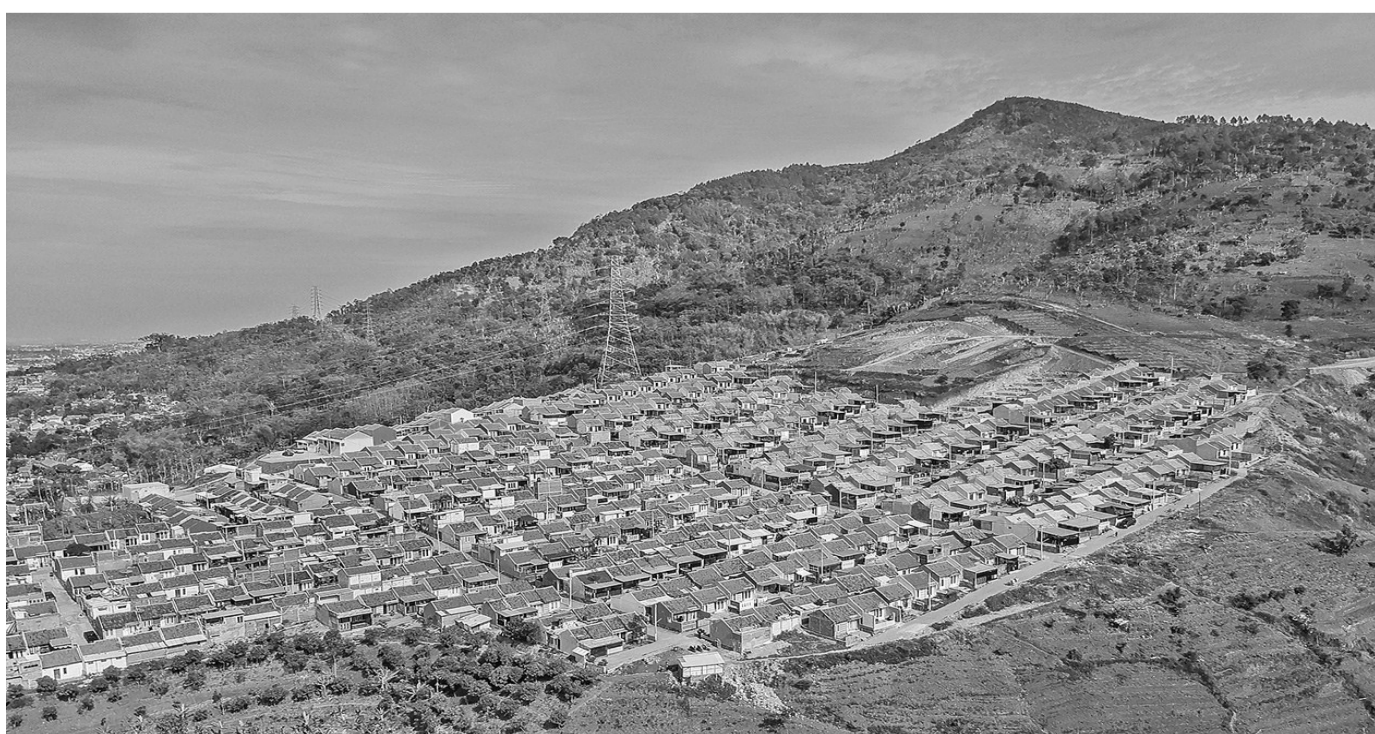
艾朗卡声称,印尼在今年第四季将获得3000万剂新冠疫苗。疫苗源自中国北京科兴控股公司(Sinovac)、中国医药集团(Sinopharm)及阿斯特捷利康制药公司(AstraZeneca)。政府已向AstraZeneca订制5000万剂疫苗。(Ing)

埃里克要与英国合作 发展国防工业

【本报讯】国防部长埃里克(Erick Thohir)近日通过视频会议举行的新闻发布会上表示,他正在探讨有关印尼与英国合作发展国防工业。他说,他与外长蕾特诺(Retno Marsudi)不久前访问英国之后,便浮起要与英国探讨合作发展国防工业的事项。

埃里克声称,印尼也探讨有关卫生医疗服务方面的合作事项,他希望印尼拥有与新加坡相媲美的卫生医疗服务条件。他说:“我希望能够确定印尼成为提供区域性等级的卫生医疗服务,许多印尼民众通常去狮城做体检,但印尼现时也已具有完备的医疗条件。”(Ing)

明年将为500万间民房提供贷款 民房储蓄管理机构(BP Tapera)定下指标



Bank of China advertisement for a debit card and exchange rates. Includes the bank logo, card image, and a table of foreign exchange rates against IDR.

Table of exchange rates from Bank Indonesia for October 16, 2020. Columns include currency, code, sell price, buy price, and tax base price.

Table of international stock market indices from Reuters. Columns include index name, value, change, and percentage change.

Table of Antam company LM pure gold prices for October 16, 2020. Columns include metal weight, selling price, and buying price.

今年稻田收割面积或增为1079万公顷

【本报讯】中央统计局主任苏哈里彦托(Suhariyanto)10月15日通过视频方式表示,今年进入收割时期的稻田面积估计会增加到1079万公顷,比去年已落实收割的1068万公顷更高。

苏哈里彦托说:“按照省区的水稻产量来说,东爪省、中爪省、西爪省、南爪省、苏南省、楠榜和苏北省还是成为稻谷生产中心或最大的生产基地。”他补充说,今年的大米总产量估计会有所增加,或从去年的3131万吨增为3163万吨,但今年1月至9月已落实的大米产量才达到2606万吨。苏哈里彦托估计,今年的稻谷或已碾干谷总产量会达到5516万吨,或比